

Безжични стерео слушалки

Упатство за употреба

© 2011 Sony Corporation

MDR-RF865RK

Македонски

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За намалување на ризик од пожар или електричен шок, апаратот не го изложувајте на дожд или влага.

Да намалите ризик од пожар или електричен шок, апаратот не го изложувајте на капење или прскање, и врз апаратот не оставајте предмети полни со течност, како на пр. вазни.

Батериите или апаратот не ги изложувајте на прекумерна топлина како сонце, пожар или сл. долго време.

Да избегнете електричен шок, не го отворајте куќиштето. Обратете се кај квалификуван сервисер.

Уредот не го ставајте во затворен простор, како на пр. библиотека или вградени плакари.

Бидејќи приклучокот на АС адаптерот се користи за исклучување од струја, АС адаптерот поврзете го во лесно достапен штекер. Доколку забележите неправилности, веднаш откачете го од струја.

Прекумерен звучен притисок од јастучињата и слушалките може да Ви го оштети звукот.

Плочката со модел е на долниот дел од уредот кога предавателот е поставен хоризонтално.

Валидноста на CE ознаката е ограничена само во тие земји каде што не е забранета со закон, главно во земјите на EEA (Европско економско подрачје).



Со ова, Sony Corp. изјавува дека овој апарат е во согласност со суштинските барања и други релевантни одредби од Директивата 1999/5/EC. За детали, посетете ја следната URL страна: <http://www.compliance.sony.de/>



Отстранување на стара електронска и електрична опрема (Се применува во ЕУ и други Европски земји со одвоен систем за отстранување)

Овој симбол на производот или неговото пакување покажува дека овој производ не треба да се третира како домашен отпад. Наместо тоа, треба да се однесе во собирен центар за рециклирање на електронска и електрична опрема. Со правилно отстранување на овој производ, ќе помогнете спречување на потенцијални негативни последици за околината и човековото здравје, кои може да бидат предизвикани од несоодветно отстранување на овој производ. Со рециклирање се обезбедува зачувување на природните извори. За подетални информации на рециклирање на овој производ контактирајте ја соодветната служба или продавницата каде што сте го купиле овој производ.



Испрлање на истрошените батерии (применливо во Европската унија и земји со посебни собирни центри)

Овој симбол на батеријата или на нејзиното пакување, укажува дека батеријата испорачана со овој производ не треба да се третира како обичен домашен отпад. Некои батерии може да се означени со хемиски знак. Хемискиот симбол за жива (Hg) или олово (Pb) се ставаат на батерии кои содржат повеќе од 0.0005% жива или 0.004% олово. Со правилно испрлање на батериите, Ви ќе помогнете во спречувањето на потенцијалните негативни последици за опкружувањето и човековото здравје, што може да се предизвикаат со неправилно испрлање на овој производ. Рециклирањето на материјалите ќе допринесе за зачувување на природните ресурси.

Во случај да уредот треба да е постојано поврзан со вградената батерија, за зачувување, безбедност или интегритет на податоците, оваа батерија треба да се заменува само од квалификуван сервисен персонал. За да обезбедите правилан третман на батериите, однесете ги при крај на нивниот животен век во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За правилно и безбедно отстранување на сите типови батерии од апаратот, прочитајте го упатството за вадење на батериите од уредот. Однесете ги батериите во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема.

За подетални информации околу рециклирањето на батериите, Ве молиме, контактирајте ја локалната компанија за рециклирање, отпад или продавницата каде што сте го купиле производот.

Батерии или апарат со инсталирани батерии не ги изложувајте на прекумерна топлина, како на пр. сонце или сл.

Забелешка за потрошувачите: следната информација е исклучиво за апарати кои се купени во земји кои ги применуваат ЕУ директивите
Производител на овој производ е Sony Corporation, 1-7 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Јапонија. Овластен претставник за ЕМС и безбедност на производот е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Штутгарт, Германија. За сервис или прашања за гаранцијата, Ве молиме обратете се на дадената адреса

Безжични стерео слушалки

Упатство за употреба

© 2011 Sony Corporation

MDR-RF865RK

Македонски

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За намалување на ризик од пожар или електричен шок, апаратот не го изложувајте на дожд или влага.

Да намалите ризик од пожар или електричен шок, апаратот не го изложувајте на капење или прскање, и врз апаратот не оставајте предмети полни со течност, како на пр. вазни.

Батериите или апаратот не ги изложувајте на прекумерна топлина како сонце, пожар или сл. долго време.

Да избегнете електричен шок, не го отворајте куќиштето. Обратете се кај квалификуван сервисер.

Уредот не го ставајте во затворен простор, како на пр. библиотека или вградени плакари.

Бидејќи приклучокот на АС адаптерот се користи за исклучување од струја, АС адаптерот поврзете го во лесно достапен штекер. Доколку забележите неправилности, веднаш откачете го од струја.

Прекумерен звучен притисок од јастучињата и слушалките може да Ви го оштети звукот.

Плочката со модел е на долниот дел од уредот кога предавателот е поставен хоризонтално.

Валидноста на CE ознаката е ограничена само во тие земји каде што не е забранета со закон, главно во земјите на EEA (Европско економско подрачје).



Со ова, Sony Corp. изјавува дека овој апарат е во согласност со суштинските барања и други релевантни одредби од Директивата 1999/5/EC. За детали, посетете ја следната URL страна: <http://www.compliance.sony.de/>



Отстранување на стара електронска и електрична опрема (Се применува во ЕУ и други Европски земји со одвоен систем за отстранување)

Овој симбол на производот или неговото пакување покажува дека овој производ не треба да се третира како домашен отпад. Наместо тоа, треба да се однесе во собирен центар за рециклирање на електронска и електрична опрема. Со правилно отстранување на овој производ, ќе помогнете спречување на потенцијални негативни последици за околината и човековото здравје, кои може да бидат предизвикани од несоодветно отстранување на овој производ. Со рециклирање се обезбедува зачувување на природните извори. За подетални информации на рециклирање на овој производ контактирајте ја соодветната служба или продавницата каде што сте го купиле овој производ.



Испрлање на истрошените батерии (применливо во Европската унија и земји со посебни собирни центри)

Овој симбол на батеријата или на нејзиното пакување, укажува дека батеријата испорачана со овој производ не треба да се третира како обичен домашен отпад. Некои батерии може да се означени со хемиски знак.

Хемискиот симбол за жива (Hg) или олово (Pb) се ставаат на батерии кои содржат повеќе од 0.0005% жива или 0.004% олово. Со правилно испрлање на батериите, Ви ќе помогнете во спречувањето на потенцијалните негативни последици за опкружувањето и човековото здравје, што може да се предизвикаат со неправилно испрлање на овој производ. Рециклирањето на материјалите ќе допринесе за зачувување на природните ресурси.

Во случај да уредот треба да е постојано поврзан со вградената батерија, за зачувување, безбедност или интегритет на податоците, оваа батерија треба да се заменува само од квалификуван сервисен персонал. За да обезбедите правилан третман на батериите, однесете ги при крај на нивниот животен век во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За правилно и безбедно отстранување на сите типови батерии од апаратот, прочитајте го упатството за вадење на батериите од уредот. Однесете ги батериите во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема.

За подетални информации околу рециклирањето на батериите, Ве молиме, контактирајте ја локалната компанија за рециклирање, отпад или продавницата каде што сте го купиле производот.

Батерии или апарат со инсталирани батерии не ги изложувајте на прекумерна топлина, како на пр. сонце или сл.

Забелешка за потрошувачите: следната информација е исклучиво за апарати кои се купени во земји кои ги применуваат ЕУ директивите
Производител на овој производ е Sony Corporation, 1-7 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Јапонија. Овластен претставник за ЕМС и безбедност на производот е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Штутгарт, Германија. За сервис или прашања за гаранцијата, Ве молиме обратете се на дадената адреса

Добре дојдовте!

Ви благодариме што ги купивте овие Sony MDR-RF865RK Безжични стерео слушалки. Пред да ракувате со уредот, Ве молиме прво прочитајте го ова упатство и зачувајте го за во иднина. Некои од карактеристиките се:

- Безжичен систем кој Ви овозможува да слушате програми без кабел
- Лесно поврзување со ТВ и HiFi аудио опрема
- Функција за брзо полнење со безбеден механизам за полнење
- Систем за намалување на бучава за репродуцирање појасен звук со минимален пренос на бучава
- Автоматско дотерување на слушалките за оптимален прием на сигнал
- Достапни се 3 канали за пренос
- Опсег на прием до 100 метри*
- Долго време на репродукција (приближ. 25 часа)
- Висока верност на репродуциран звук
- Функција за контрола на тонот на слушалките

* Растојанието на пренос се разликува во зависност од условите на користење.

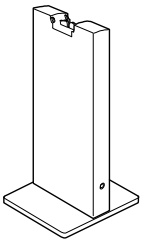
Забелешки за перформансите за прием

- Овој систем користи сигнали со многу високи фреквенции во 800 MHz, па така перформансите за прием може да се влошат во зависност од околината. Следните примери ги покажуваат условите во кои може да се намали опсегот за прием или да предизвика пречки.
- Во внатрешни ѕидови на зграда со челични греди
 - На места со челични кабинети и т.н.
 - На места со многу електрични апарати кои генерираат електромагнетни полиња
 - Предавателот е ставен на метален инструмент
 - На места сиртени накај автонат
 - Шум или мешан сигнал има во околината поради радио примопредаватели во камионите
 - Шум или мешан сигнал има во околината поради безжичните комуникациски системи инсталирани низ целиот автонат.

Подготовка за употреба

Проверка на деловите и додатоците

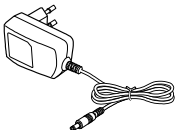
Пред да го наместите системот, проверете дали се испорачани сите делови.
RF стерео предавател TMR-RF865R (1)



Безжични стерео слушалки MDR-RF865R (1)



AC адаптер (1)

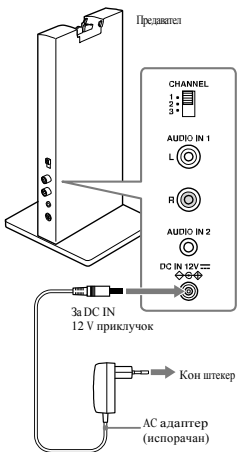


Кабел за поврзување (стерео мини приклучок ↔ пин приклучок × 2), 1 m (1)



Полнење

1 Поврзување на испорачаниот AC адаптер во предавателот.



- Забелешки**
- Приклучокот цврсто поврзете го.
 - Користете го само испорачаниот AC адаптер. Со користење на AC адаптери со различни поларитет или други карактеристики кои може да го оштетат.

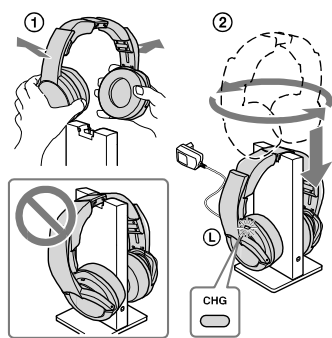


Унифициран поларитет на приклучок

- Секогаш користете го испорачаниот AC адаптер. Дури и AC адаптерите да имаат ист напон и поларитет на приклучокот може да го оштетат овој производ поради моменталниот капацитет или други фактори.

2 Слушалките ставете ги во предавателот така што контактите на слушалките да се спојат со пин контактите на предавателот и проверете дали CHG индикаторот ќе светне.

Потребно е приближ. 3.5 часа за батеријата целосно да се наполни (CHG индикаторот се исклучува кога полнењето е комплетно). Кога пин контактите на предавателот ќе се спојат со контактите на слушалките, CHG индикаторот светнува црвено во горниот лев агол на куќиштето. Проверете дали слушалките ќе направат звук "клик" кога ќе ги ставите во предавателот. Кога слушалките правилно се ставени во предавателот, горната површина на слушалките се на исто ниво со предавателот.



Време на полнење и користење

Приближ. време на полнење	Приближ. време на користење ¹
3.5 часа ²	25 часа ³

- ¹ за 1 kHz, 0.1 mW + 0.1 mW излез
² часа потребни за целосно полнење на празна батерија
³ Времето може да се разликува во зависност од температурата или условите на користење.

Ако CHG индикаторот не светне

Индикаторот нема да се запали ако контактите на слушалките не се ставени правилно врз пин контактите на предавателот. Во овој случај, извадете ги слушалките и повторно ставете ги во предавателот за да се запали индикаторот.

За полнење на батеријата на слушалките по употреба

По употреба слушалките ставете ги во предавателот. CHG индикаторот светнува и полнењето почнува. Кога полнењето е комплетно, нема потреба слушалките да ги вадите од предавателот.

Забелешки

- Предавателот автоматски се исклучува по полнење на батеријата.
- Избегнувајте да го изложувате на екстремни температури, директна сончева светлина, влага, песок, прашина или механички шок.
- Ако слушалките ги употребувате надвор од препорачаната температура, CHG индикаторот трепка и полнењето запира. Полнете ги на температура меѓу 5°C и 35°C.
- Ако слушалките не ги користите подолго време, траењето на батеријата може да се намали. Ова може да го подобрите кога повторно ќе ја ставите на полнење и ќе ја испразните неколку пати во ред.
- Кога батеријата ќе се намали до пола, ова може да претставува крај на траењето на батеријата. Како да ги смените батериите, консултирајте се во продавницата каде сте ги купиле или во продавница на Sony.
- Слушалките не ги чувајте долго време на топло место. Кога ги чувајте повеќе од една година, батеријата полнете ја еднаш годишно да ја заштитите од прекумерно празнење.
- Не ги допирајте пин контактите на предавателот. Ако пин контактите се извалка, нема да може да се полни батеријата.
- Полнењето може да не е комплетно ако пин контактите на предавателот и контактите на слушалките не се чисти. Избришете ги со памук.

Добре дојдовте!

Ви благодариме што ги купивте овие Sony MDR-RF865RK Безжични стерео слушалки. Пред да ракувате со уредот, Ве молиме прво прочитајте го ова упатство и зачувајте го за во иднина. Некои од карактеристиките се:

- Безжичен систем кој Ви овозможува да слушате програми без кабел
- Лесно поврзување со ТВ и HiFi аудио опрема
- Функција за брзо полнење со безбеден механизам за полнење
- Систем за намалување на бучава за репродуцирање појасен звук со минимален пренос на бучава
- Автоматско дотерување на слушалките за оптимален прием на сигнал
- Достапни се 3 канали за пренос
- Опсег на прием до 100 метри*
- Долго време на репродукција (приближ. 25 часа)
- Висока верност на репродуциран звук
- Функција за контрола на тонот на слушалките

* Растојанието на пренос се разликува во зависност од условите на користење.

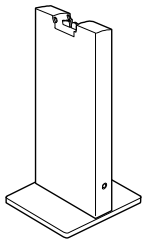
Забелешки за перформансите за прием

- Овој систем користи сигнали со многу високи фреквенции во 800 MHz, па така перформансите за прием може да се влошат во зависност од околината. Следните примери ги покажуваат условите во кои може да се намали опсегот за прием или да предизвика пречки.
- Во внатрешни ѕидови на зграда со челични греди
 - На места со челични кабинети и т.н.
 - На места со многу електрични апарати кои генерираат електромагнетни полиња
 - Предавателот е ставен на метален инструмент
 - На места сиртени накај автонат
 - Шум или мешан сигнал има во околината поради радио примопредаватели во камионите
 - Шум или мешан сигнал има во околината поради безжичните комуникациски системи инсталирани низ целиот автонат.

Подготовка за употреба

Проверка на деловите и додатоците

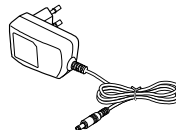
Пред да го наместите системот, проверете дали се испорачани сите делови.
RF стерео предавател TMR-RF865R (1)



Безжични стерео слушалки MDR-RF865R (1)



AC адаптер (1)

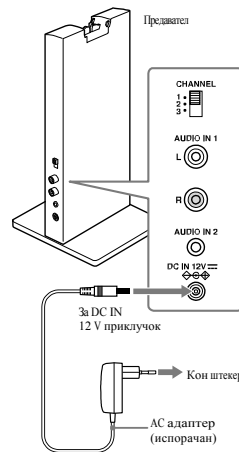


Кабел за поврзување (стерео мини приклучок ↔ пин приклучок × 2), 1 m (1)



Полнење

1 Поврзување на испорачаниот AC адаптер во предавателот.



- Забелешки**
- Приклучокот цврсто поврзете го.
 - Користете го само испорачаниот AC адаптер. Со користење на AC адаптери со различни поларитет или други карактеристики кои може да го оштетат.

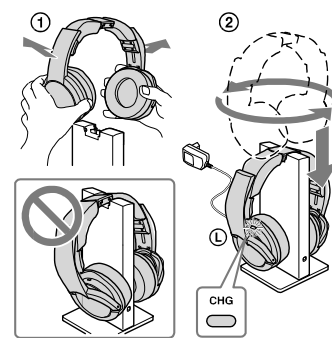


Унифициран поларитет на приклучок

- Секогаш користете го испорачаниот AC адаптер. Дури и AC адаптерите да имаат ист напон и поларитет на приклучокот може да го оштетат овој производ поради моменталниот капацитет или други фактори.

2 Слушалките ставете ги во предавателот така што контактите на слушалките да се спојат со пин контактите на предавателот и проверете дали CHG индикаторот ќе светне.

Потребно е приближ. 3.5 часа за батеријата целосно да се наполни (CHG индикаторот се исклучува кога полнењето е комплетно). Кога пин контактите на предавателот ќе се спојат со контактите на слушалките, CHG индикаторот светнува црвено во горниот лев агол на куќиштето. Проверете дали слушалките ќе направат звук "клик" кога ќе ги ставите во предавателот. Кога слушалките правилно се ставени во предавателот, горната површина на слушалките се на исто ниво со предавателот.



Време на полнење и користење

Приближ. време на полнење	Приближ. време на користење ¹
3.5 часа ²	25 часа ³

- ¹ за 1 kHz, 0.1 mW + 0.1 mW излез
² часа потребни за целосно полнење на празна батерија
³ Времето може да се разликува во зависност од температурата или условите на користење.

Ако CHG индикаторот не светне

Индикаторот нема да се запали ако контактите на слушалките не се ставени правилно врз пин контактите на предавателот. Во овој случај, извадете ги слушалките и повторно ставете ги во предавателот за да се запали индикаторот.

За полнење на батеријата на слушалките по употреба

По употреба слушалките ставете ги во предавателот. CHG индикаторот светнува и полнењето почнува. Кога полнењето е комплетно, нема потреба слушалките да ги вадите од предавателот.

Забелешки

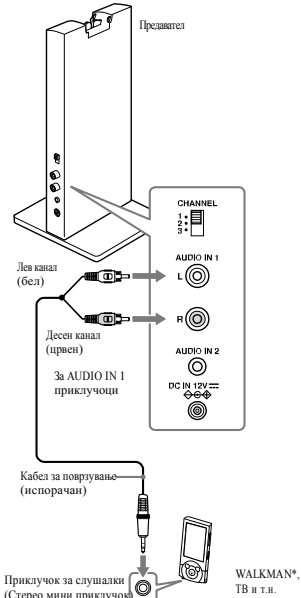
- Предавателот автоматски се исклучува по полнење на батеријата.
- Избегнувајте да го изложувате на екстремни температури, директна сончева светлина, влага, песок, прашина или механички шок.
- Ако слушалките ги употребувате надвор од препорачаната температура, CHG индикаторот трепка и полнењето запира. Полнете ги на температура меѓу 5°C и 35°C.
- Ако слушалките не ги користите подолго време, траењето на батеријата може да се намали. Ова може да го подобрите кога повторно ќе ја ставите на полнење и ќе ја испразните неколку пати во ред.
- Кога батеријата ќе се намали до пола, ова може да претставува крај на траењето на батеријата. Како да ги смените батериите, консултирајте се во продавницата каде сте ги купиле или во продавница на Sony.
- Слушалките не ги чувајте долго време на топло место. Кога ги чувајте повеќе од една година, батеријата полнете ја еднаш годишно да ја заштитите од прекумерно празнење.
- Не ги допирајте пин контактите на предавателот. Ако пин контактите се извалка, нема да може да се полни батеријата.
- Полнењето може да не е комплетно ако пин контактите на предавателот и контактите на слушалките не се чисти. Избришете ги со памук.

▶ Поврзување

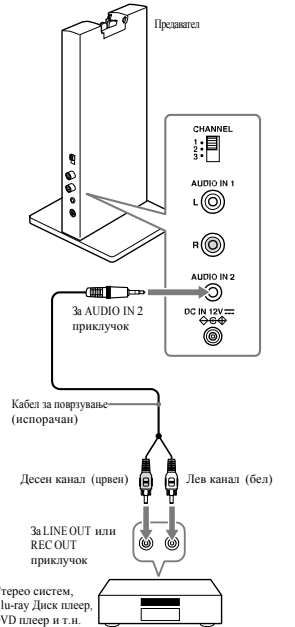
Дотерување на предавателот

1 Поврзување на предавателот со аудио/видео опрема.

Изберете еден од отворите за приклучок во зависност од типот на приклучокот:
 А За поврзување на приклучок од слушалки на поврзаната опрема
 Приклучокот цврсто поврзете го



В За поврзување во LINE OUT или REC OUT приклучок на поврзаната опрема
 Приклучокот цврсто поврзете го



▶ Работа

Слушање програми

Пред да почнете да слушате

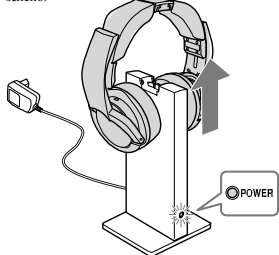
За намалување ризик од оштетување на слух, прво намалете го тонот.

1 Вклучете ја аудио/видео опремата поврзана во предавателот.

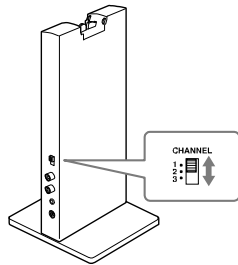
Ако предавателот е поврзан во приклучок за слушалки, дотерајте го тонот на аудио опремата најсилно што може, но внимавајте звукот да не се искриви.

2 Извадете ги слушалките од предавателот.

Индикаторот POWER на предавателот светнува зелено.

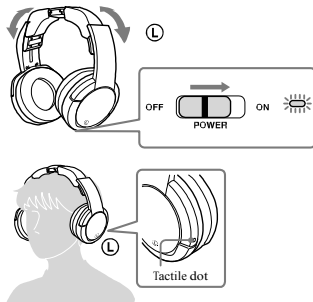


3 Изберете радио фреквенција со CHANNEL селекторот.



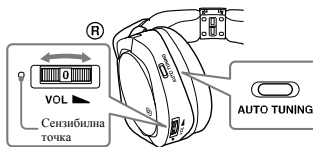
4 Вклучете го прекинувачот на левото куќиште од слушалките.

Проверете дали индикаторот за напојување на левото куќиште ќе светне зелено. Прилагодете ги слушалките и десното куќиште R ставете го на десното уво и левото куќиште L на левото уво. Тука има сензибилна точка означена со L за лесно препознавање на левата страна.



5 Наместете го каналот тој што е на предавателот со помош на копчето на десната слушалка.

Допрете го копчето AUTO TUNING кратко за автоматско дотерување на слушалките. Ако не примите јасен аудио сигнал или сменете CHANNEL селекторот на предавателот, повторно допрете. Кога дотерувањето е комплетно, тонот дотерајте го до умерено ниво со VOL контролата на десната слушалка. Заврете ја VOL контролата да се сврти до јачината на звукот.



Забелешки

- Кога гледате филмови, внимавајте тонот да не го зголемите премногу на тивки сцени. Бидејќи кога ќе се репродуцираат гласни сцени може да ви се оштети слухот.
- Оваа опрема безбедна е за употреба на температура од 5°C до 35°C (41°F до 95°F).
- Може да слушнете некој шум кога ќе го откачувате AC адаптерот од предавателот пред да ги извадите слушалките.

По употреба

Исклучете го напојувањето на слушалките.

Забелешка

Запаметете дека капацитетот на батеријата може да се намали ако слушалките се вклучени и ставени на предавателот со откачен AC адаптерот од предавателот.

Праќање RF сигнали од предавателот

Предавателот автоматски почнува со праќање на RF сигнали кога ќе открие аудио сигнал од поврзаната опрема.

Забелешки

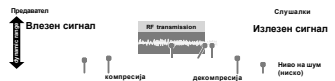
- Во зависност од позицијата на предавателот и условите во собата може да слушнете шум преку слушалките. Се препорачува предавателот да го ставите на места кои овозможуваат јасен звук.
- Ако предавателот е ставен на метална табла, може да слушнете шум или опсегот за прием да се намали.
- Предавателот не го ставајте на метална табла.

Ако не се слушне аудио сигнал за 5 минути

Емитувањето на RF сигнал предавателот автоматски запира кога нема аудио сигнал за околу 5 минути. Кога предавателот ќе запира, индикаторот POWER на предавателот трепка за 60 секунди и потоа се исклучува. RF сигналите автоматски се емитуваат при повторен прием на аудио сигнал. Емитувањето на RF сигнал може да запира при прием на премногу тивок тон за околу 5 минути. Ако се случи ова, зголемете го тонот на поврзаната аудио/видео опрема во опсег каде звукот нема да се искриви и намалете го тонот на слушалките. Ако се слуша шум од поврзаната опрема во AUDIO IN приклучокот, емитувањето на RF сигнал може да запира.

Процес за намалување шум

Предавателот го компресира аудио сигналот и го претвора во RF сигнал. Слушалките го конвертираат применитиот RF сигнал во аудио сигнал и го декомпресираат. Овој процес го намалува шумот примен при емитувањето.



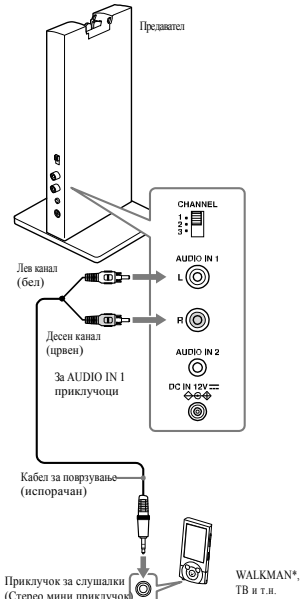
- 1 Предавателот ги компресира аудио сигналите во динамичен опсег, а потоа ги конвертира во RF сигнал.
- 2 Може да се слушне шум поради големо растојание на предавателот.
- 3 Слушалките го конвертираат RF сигналот во аудио сигнал.
- 4 При конверзија може да се слушне шум.
- 5 Декомпресирање на динамичен аудио сигнал го намалува нивото на шум и го подобрува S/N (signal-to-noise) опсегот.

▶ Поврзување

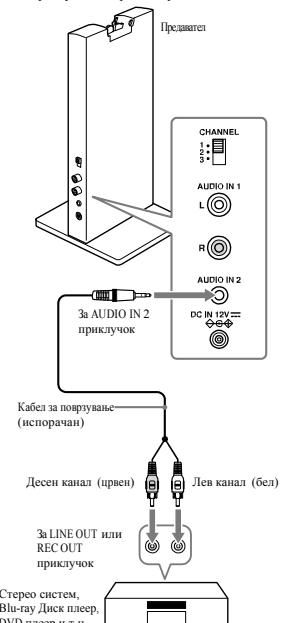
Дотерување на предавателот

1 Поврзување на предавателот со аудио/видео опрема.

Изберете еден од отворите за приклучок во зависност од типот на приклучокот:
 А За поврзување на приклучок од слушалки на поврзаната опрема
 Приклучокот цврсто поврзете го



В За поврзување во LINE OUT или REC OUT приклучок на поврзаната опрема
 Приклучокот цврсто поврзете го



▶ Работа

Слушање програми

Пред да почнете да слушате

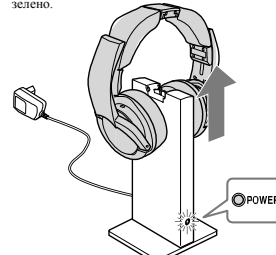
За намалување ризик од оштетување на слух, прво намалете го тонот.

1 Вклучете ја аудио/видео опремата поврзана во предавателот.

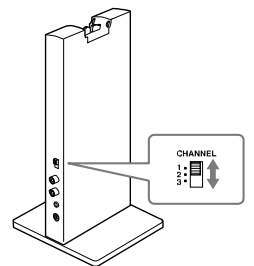
Ако предавателот е поврзан во приклучок за слушалки, дотерајте го тонот на аудио опремата најсилно што може, но внимавајте звукот да не се искриви.

2 Извадете ги слушалките од предавателот.

Индикаторот POWER на предавателот светнува зелено.

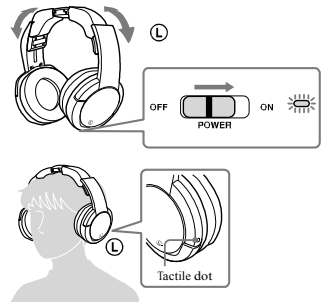


3 Изберете радио фреквенција со CHANNEL селекторот.



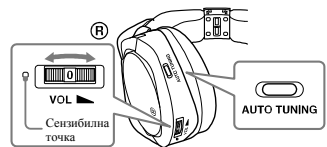
4 Вклучете го прекинувачот на левото куќиште од слушалките.

Проверете дали индикаторот за напојување на левото куќиште ќе светне зелено. Прилагодете ги слушалките и десното куќиште R ставете го на десното уво и левото куќиште L на левото уво. Тука има сензибилна точка означена со L за лесно препознавање на левата страна.



5 Наместете го каналот тој што е на предавателот со помош на копчето на десната слушалка.

Допрете го копчето AUTO TUNING кратко за автоматско дотерување на слушалките. Ако не примите јасен аудио сигнал или сменете CHANNEL селекторот на предавателот, повторно допрете. Кога дотерувањето е комплетно, тонот дотерајте го до умерено ниво со VOL контролата на десната слушалка. Заврете ја VOL контролата да се сврти до јачината на звукот.



Забелешки

- Кога гледате филмови, внимавајте тонот да не го зголемите премногу на тивки сцени. Бидејќи кога ќе се репродуцираат гласни сцени може да ви се оштети слухот.
- Оваа опрема безбедна е за употреба на температура од 5°C до 35°C (41°F до 95°F).
- Може да слушнете некој шум кога ќе го откачувате AC адаптерот од предавателот пред да ги извадите слушалките.

По употреба

Исклучете го напојувањето на слушалките.

Забелешка

Запаметете дека капацитетот на батеријата може да се намали ако слушалките се вклучени и ставени на предавателот со откачен AC адаптерот од предавателот.

Праќање RF сигнали од предавателот

Предавателот автоматски почнува со праќање на RF сигнали кога ќе открие аудио сигнал од поврзаната опрема.

Забелешки

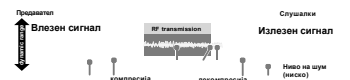
- Во зависност од позицијата на предавателот и условите во собата може да слушнете шум преку слушалките. Се препорачува предавателот да го ставите на места кои овозможуваат јасен звук.
- Ако предавателот е ставен на метална табла, може да слушнете шум или опсегот за прием да се намали.
- Предавателот не го ставајте на метална табла.

Ако не се слушне аудио сигнал за 5 минути

Емитувањето на RF сигнал предавателот автоматски запира кога нема аудио сигнал за околу 5 минути. Кога предавателот ќе запира, индикаторот POWER на предавателот трепка за 60 секунди и потоа се исклучува. RF сигналите автоматски се емитуваат при повторен прием на аудио сигнал. Емитувањето на RF сигнал може да запира при прием на премногу тивок тон за околу 5 минути. Ако се случи ова, зголемете го тонот на поврзаната аудио/видео опрема во опсег каде звукот нема да се искриви и намалете го тонот на слушалките. Ако се слуша шум од поврзаната опрема во AUDIO IN приклучокот, емитувањето на RF сигнал може да запира.

Процес за намалување шум

Предавателот го компресира аудио сигналот и го претвора во RF сигнал. Слушалките го конвертираат применитиот RF сигнал во аудио сигнал и го декомпресираат. Овој процес го намалува шумот примен при емитувањето.



- 1 Предавателот ги компресира аудио сигналите во динамичен опсег, а потоа ги конвертира во RF сигнал.
- 2 Може да се слушне шум поради големо растојание на предавателот.
- 3 Слушалките го конвертираат RF сигналот во аудио сигнал.
- 4 При конверзија може да се слушне шум.
- 5 Декомпресирање на динамичен аудио сигнал го намалува нивото на шум и го подобрува S/N (signal-to-noise) опсегот.

Ефективни места на предавателот

Оптимальното растојание е до 100 m без системот да прими некои пречки. Но, растојанието може да се разликува во зависност од околнината и опкружувањето. Ако системот прими шум со горенаведеното растојание, намалете го растојанието меѓу предавателот и слушалките или изберете друг канал.

Забелешки

- Кога слушалките ги користите во рамките на ефективното место, предавателот може да се постави во било кој правец од слушачот.
- Дури и во рамките на местото за прием на сигнал, има некои точки (мртви точки) каде што не може да се прими RF сигнал. Оваа карактеристика е вообичаена за RF сигнали и не претставува никаков дефект. Со мало поместување на предавателот, локацијата на мртвата точка може да се смени.

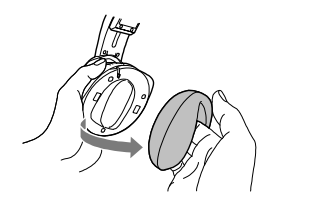
Проверка на преостаната батерија

Вклучете го прекинувачот поставен на левата слушалка и проверете го POWER индикаторот поставен на левата слушалка. Батеријата се уште е употреблива кога индикаторот свети зелено. Наполнете ја батеријата ако индикаторот POWER слабо свети, трепка, звукот се искриви или има шум.

Замена на јастучињата

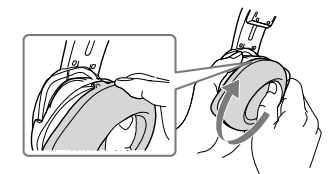
Јастучињата може да се заменат. Ако јастучињата се извалкаат или загреат, заменете ги како што е опишано. Јастучињата не се достапни слободно во продажба. Можете да нарачате замена од каде сте ги купиле или од најблиската продавница на Sony.

- Ивадете ги старите јастучиња повлекувајќи ги од жлебот на куќиштето.**



- Закачете нови јастучиња на звучниците.**

Закачете го крајот на јастучетe на едната страна во жлебот од звучникот, потоа завртете го јастучето околу звучникот како што е прикажано. Кога јастучињата безбедно се ставени во жлебот, поставете ги јастучињата во вертикална позиција.



► Дополнителни информации

Проблеми и можни решенија

Ако наидете на некои проблеми при користење на слушалките, искористете ја следната листа. Доколку проблемот се уште постои, консултирајте се во најблиската продавница на Sony.

Нема звук

- Проверете го поврзувањето на аудио/видео опремата или AC адаптерот.
- Проверете дали е вклучена аудио/видео опремата.
- Ако предавателот е поврзан во приклучок за слушалки, зголемете го тонот на поврзаната аудио/видео опрема во опсег во кој звукот нема да се искриви.
- Сменете ја радио фреквенцијата со CHANNEL селекторот на предавателот, потоа допрете го копчето AUTO TUNING на десната страна од слушалките.
- Активна е функцијата за пригушување на звукот.
 - Слушалките користете во близина на предавателот.
 - Сменете ја позицијата на предавателот.
- Индикаторот POWER на слушалките е исклучен, затемнет, трепка или звукот е искривен или има шум.
 - Наполнете ја батеријата на полнење. Ако индикаторот POWER се уште е исклучен по полнење на батеријата, слушалките однесете ги во продавница на Sony продавница.

Искривен или повремен звук

(понекоташ со шум)

- Наполнете ја батеријата на полнење. Ако индикаторот POWER се уште е исклучен по полнење на батеријата, слушалките однесете ги во продавница на Sony продавница.
- Сменете ја позицијата на предавателот.
- Предавателот не го ставајте на метална табла.
- Ако предавателот го поврзете во аудио/видео опрема преку приклучокот за слушалки, намалете го тонот на поврзаната аудио/видео опрема до опсег каде звукот нема да се изобличи.
- Сменете ја радио фреквенцијата со CHANNEL селекторот на предавателот, потоа допрете го копчето AUTO TUNING на десната страна од слушалките.
- Слушалките користете ги во близина на предавателот.

Тивок звук

- Ако предавателот го поврзете во аудио/видео опрема преку приклучокот за слушалки, намалете го тонот на поврзаната аудио/видео опрема до опсег каде звукот нема да се изобличи.
- Зголемете го тонот на слушалките.

Гласен шум во позадина

- Ако предавателот го поврзете во аудио/видео опрема преку приклучокот за слушалки, намалете го тонот на поврзаната аудио/видео опрема до опсег каде звукот нема да се изобличи.
- Наполнете ја батеријата на полнење. Ако индикаторот POWER се уште е исклучен по полнење на батеријата, слушалките однесете ги во продавница на Sony продавница.
- Предавателот не го ставајте на метална табла.
- Слушалките користете ги во близина на предавателот.

Звукот е прекинат

- Предавателот престанува да емитува ако не прими сигнал за 5 минути.
- Ако предавателот го поврзете со аудио/видео опрема преку приклучок за слушалки, зголемете го тонот на поврзаната аудио/видео опрема во опсегта каде звукот нема да се изобличи.

Батеријата не може да се полни

- Проверете дали е вклучен индикаторот CHG. Ако не е, слушалките правилно ставете ги во предавателот за да се вклучи индикаторот CHG.
- Пни контактите на предавателот и контактите на слушалките не се чисти.
 - Избришете ги со памук.
- Се обидувајте да полните батерија надвор од препорачаната температура меѓу 5°C и 35°C. Не можете да полните додека индикаторот CHG трепка.
 - Полнете на температура меѓу 5°C и 35°C.
- Проверете дали AC адаптерот е поврзан во предавателот.

Мерки на претпазливост

- Ако предавателот нема да го користите подолго време, откачете го AC адаптерот од штекер држејќи го за приклучокот. Не влезете за кабелот.
- Безжичните стерео слушалки не ги оставајте на места изложени на директна сончева светлина, топлина или влага.

Забелешки за слушалките

За намалување на ризик од оштетување на слух
Слушалките избегнувајте да ги користите со многу висок тон. Докторите не препорачуваат непрекината, гласна и продолжена репродукција. Ако почувствувате сونهње во ушите, престанете да ги користите.

Грижа за други околу вас

Тонот одржувајте го на умерено ниво. Ова ќе ви овозможи да слушате и надворешни звуци и ќе бидете внимателни за луѓето околу вас.

Ако имате било какви прашања или проблеми во врска со овој систем, а не се спомнати во ова упатство, консултирајте се во најблиската продавница на Sony.

Доколку ги носите на сервис, земете ги со себе и слушалките и предавателот.

Спецификации

RF стерео предавател (TMR-RF865R)
Модулација
FM стерео
Фреквенција на пренос
863.52 MHz, 864.02 MHz, 864.52 MHz
Канали
Ch1, Ch2, Ch3
Растојание за емитување
Приближ. 100 m или подолго
Аудио влезови
Пин приклучоци (лев/десен)
Стерео мини приклучок
Потребно напојување
DC 12 V (од испорачаниот AC адаптер)
Димензии
Приближ. 120 mm × 264 mm × 120 mm (ш/в/д)
Маса
Приближ. 470 g
Номинална моќ на потрошувачка
3.0 W
Работна температура
5°C до 35°C (41°F до 95°F)

Безжични стерео слушалки (MDR-RF865R)
Опсег на фреквенција за репродукција
10 Hz – 22,000 Hz
Напојување
Вградена литиум-јонска батерија на полнење
Маса
Приближ. 320 g
Работна температура
5°C до 35°C (41°F до 95°F)

Испорачани додатоци
AC адаптер (12 V) (1)
Кабел за поврзување (стерео мини приклучок ↔ пин приклучок × 2), 1 m (1)
Гаранција (1)
Упатство за употреба (ова упатство) (1)

Дизајнот и спецификациите се предмет на измена без претходна најава.

- * "WALKMAN" и "WALKMAN" логото се регистрирани заштитни знаци на Sony Corporation.

Ефективни места на предавателот

Оптимальното растојание е до 100 m без системот да прими некои пречки. Но, растојанието може да се разликува во зависност од околнината и опкружувањето. Ако системот прими шум со горенаведеното растојание, намалете го растојанието меѓу предавателот и слушалките или изберете друг канал.

Забелешки

- Кога слушалките ги користите во рамките на ефективното место, предавателот може да се постави во било кој правец од слушачот.
- Дури и во рамките на местото за прием на сигнал, има некои точки (мртви точки) каде што не може да се прими RF сигнал. Оваа карактеристика е вообичаена за RF сигнали и не претставува никаков дефект. Со мало поместување на предавателот, локацијата на мртвата точка може да се смени.

Проверка на преостаната батерија

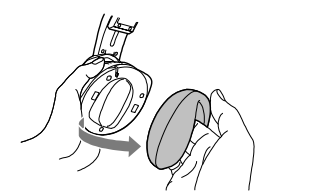
Вклучете го прекинувачот поставен на левата слушалка и проверете го POWER индикаторот поставен на левата слушалка. Батеријата се уште е употреблива кога индикаторот свети зелено. Наполнете ја батеријата ако индикаторот POWER слабо свети, трепка, звукот се искриви или има шум.

Замена на јастучињата

Јастучињата може да се заменат. Ако јастучињата се извалкаат или загреат, заменете ги како што е опишано.

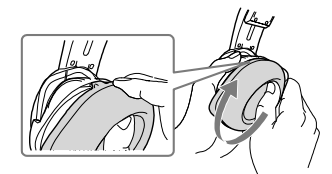
Јастучињата не се достапни слободно во продажба. Можете да нарачате замена од каде сте ги купиле или од најблиската продавница на Sony.

- Ивадете ги старите јастучиња повлекувајќи ги од жлебот на куќиштето.**



- Закачете нови јастучиња на звучниците.**

Закачете го крајот на јастучетe на едната страна во жлебот од звучникот, потоа завртете го јастучето околу звучникот како што е прикажано. Кога јастучињата безбедно се ставени во жлебот, поставете ги јастучињата во вертикална позиција.



► Дополнителни информации

Проблеми и можни решенија

Ако наидете на некои проблеми при користење на слушалките, искористете ја следната листа. Доколку проблемот се уште постои, консултирајте се во најблиската продавница на Sony.

Нема звук

- Проверете го поврзувањето на аудио/видео опремата или AC адаптерот.
- Проверете дали е вклучена аудио/видео опремата.
- Ако предавателот е поврзан во приклучок за слушалки, зголемете го тонот на поврзаната аудио/видео опрема во опсег во кој звукот нема да се искрви.
- Сменете ја радио фреквенцијата со CHANNEL селекторот на предавателот, потоа допрете го копчето AUTO TUNING на десната страна од слушалките.
- Активна е функцијата за пригушување на звукот.
 - Слушалките користете во близина на предавателот.
 - Сменете ја позицијата на предавателот.
- Индикаторот POWER на слушалките е исклучен, затемнет, трепка или звукот е искривен или има шум.
 - Наполнете ја батеријата на полнење. Ако индикаторот POWER се уште е исклучен по полнење на батеријата, слушалките однесете ги во продавница на Sony продавница.

Искривен или повремен звук

(понекоташ со шум)

- Наполнете ја батеријата на полнење. Ако индикаторот POWER се уште е исклучен по полнење на батеријата, слушалките однесете ги во продавница на Sony продавница.
- Сменете ја позицијата на предавателот.
- Предавателот не го ставајте на метална табла.
- Ако предавателот го поврзете во аудио/видео опрема преку приклучокот за слушалки, намалете го тонот на поврзаната аудио/видео опрема до опсег каде звукот нема да се изобличи.
- Сменете ја радио фреквенцијата со CHANNEL селекторот на предавателот, потоа допрете го копчето AUTO TUNING на десната страна од слушалките.
- Слушалките користете ги во близина на предавателот.

Тивок звук

- Ако предавателот го поврзете во аудио/видео опрема преку приклучокот за слушалки, намалете го тонот на поврзаната аудио/видео опрема до опсег каде звукот нема да се изобличи.
- Зголемете го тонот на слушалките.

Гласен шум во позадина

- Ако предавателот го поврзете во аудио/видео опрема преку приклучокот за слушалки, намалете го тонот на поврзаната аудио/видео опрема до опсег каде звукот нема да се изобличи.
- Наполнете ја батеријата на полнење. Ако индикаторот POWER се уште е исклучен по полнење на батеријата, слушалките однесете ги во продавница на Sony продавница.
- Предавателот не го ставајте на метална табла.
- Слушалките користете ги во близина на предавателот.

Звукот е прекинат

- Предавателот престанува да емитува ако не прими сигнал за 5 минути.
- Ако предавателот го поврзете со аудио/видео опрема преку приклучок за слушалки, зголемете го тонот на поврзаната аудио/видео опрема во опсегта каде звукот нема да се изобличи.

Батеријата не може да се полни

- Проверете дали е вклучен индикаторот CHG. Ако не е, слушалките правилно ставете ги во предавателот за да се вклучи индикаторот CHG.
- Пин контактите на предавателот и контактите на слушалките не се чисти.
 - Избришете ги со памук.
- Се обидувајте да полните батерија надвор од препорачаната температура меѓу 5°C и 35°C. Не можете да полните додека индикаторот CHG трепка.
 - Полнете на температура меѓу 5°C и 35°C.
- Проверете дали AC адаптерот е поврзан во предавателот.

Мерки на претпазливост

- Ако предавателот нема да го користите подолго време, откачете го AC адаптерот од штекер држејќи го за приклучокот. Не влезете за кабелот.

- Безжичните стерео слушалки не ги оставајте на места изложени на директна сончева светлина, топлина или влага.

Забелешки за слушалките

За намалување на ризик од оштетување на слух
Слушалките избегнувајте да ги користите со многу висок тон. Докторите не препорачуваат непрекината, гласна и продолжена репродукција. Ако почувствувате сونهње во ушите, престанете да ги користите.

Грижа за други околу вас

Тонот одржувајте го на умерено ниво. Ова ќе ви овозможи да слушате и надворешни звуци и ќе бидете внимателни за луѓето околу вас.

Ако имате било какви прашања или проблеми во врска со овој систем, а не се спомнати во ова упатство, консултирајте се во најблиската продавница на Sony.

Доколку ги носите на сервис, земете ги со себе и слушалките и предавателот.

Спецификации

RF стерео предавател (TMR-RF865R)
Модулација
FM стерео
Фреквенција на пренос
863.52 MHz, 864.02 MHz, 864.52 MHz
Канали
Ch1, Ch2, Ch3
Растојание за емитување
Приближ. 100 m или подолго
Аудио влезови
Пин приклучоци (лев/десен)
Стерео мини приклучок
Потребно напојување
DC 12 V (од испорачаниот AC адаптер)
Димензии
Приближ. 120 mm × 264 mm × 120 mm (ш/в/д)
Маса
Приближ. 470 g
Номинална моќ на потрошувачка
3.0 W
Работна температура
5°C до 35°C (41°F до 95°F)

Безжични стерео слушалки (MDR-RF865R)
Опсег на фреквенција за репродукција
10 Hz – 22,000 Hz
Напојување
Вградена литиум-јонска батерија на полнење
Маса
Приближ. 320 g
Работна температура
5°C до 35°C (41°F до 95°F)

Испорачани додатоци

- AC адаптер (12 V) (1)
- Кабел за поврзување (стерео мини приклучок ↔ пин приклучок × 2), 1 m (1)
- Гаранција (1)
- Упатство за употреба (ова упатство) (1)

Дизајнот и спецификациите се предмет на измена без претходна најава.

- * "WALKMAN" и "WALKMAN" логото се регистрирани заштитни знаци на Sony Corporation.